

JON

Mugwula Sukwudil Maaj

¹ Wun Jon, adiy Yitaypika Duw Jisas Kraisak wukijibir tikwanadiy duw taakw dayadi yitaypika duw, wun ki lapa nyig min Gayas-ak sukwutuwa. Min God dikidi mwiyir tikwana yabim kwataay, wun mawul yituwa minak. ² Wunadi mawul yituwadi kapa nyan, wun Godak bas situwaad aw miyawa jaav yarakara tidakikik minak. Wun bwu lakwutuwa minaki mawul aal viyakit tina. Aw wun Godak bas situwaad aw minaki amwiy ab yarakara tilikik. ³ Nuwukadiy Godak wukijibir tikwanadiy gwalugwa duw taakw bwu yakuw, wunak yarik yidadiwun min kip adi God dikidi mwiya mwiyaba yabib kwanadimin. Aw adi mwiya viyakita yabib, aal God diki viyakita maaj wala pik waan. Aw ki maaj mwugiy-lidiwun mwiya mwiyab mwiya rakarak samasam tituwkikik. ⁴ Aw wun wukikuw, wunadiy God dikidi gwalugwa kidiy nyanugw adiyka God diki mwiya mwiyaba yabib kwanadiy, aw a jaav sisuwlidiwun mwiya mwiyab mwiya rakarak samasam tituwkikik. Niki jaav ab maa wunaam sisuw atawa rakarak tituwkikik.

Jon Gayas dikidi si yakisuwatkadid.

⁵ Wunadi wuna mawul yituwadi kapa nyan, min mwiya viyakita yawiy kwurkwadanadimin. Adiy Godak wukijibir tikwanadiy gwalugwa duwaam sugwiyaan kwurkwadanadimin. Awarabab min dayaam laakw maarkwaminiadiy duw tidakikib min kip sugwiyaan kwurkwaminadiy. ⁶ Day bwu yarik yidadiy ki tipa kidiy Godak wukijibir

tikwanadiy duw takwak minakil dayak yikwamina mawulak. Aw day minak maa yadaak, nyidi yabim dayak yaan sugwiyaan akwur. Aw gwur atawa dayaam sugwiyaan kwurkigwura, God di mwiya rakarak samasam tikinaad gwura yawiyik. ⁷ Aw mwiyir Jisas Kraisak yawiy kwurik tikuw, alik yanadiy. Aw day adiy Jisas Kraisak wukijibir ti maarkwanadiy duw takwak day bas si maa dayak sugwiyaan kwurdakik. ⁸ Alik tikuw, nyan aal Jisas Kraisak wukijibir tikwanadiy duw taakw nyan adiy duwaam sugwiyaan kwurik-bana nyan dayawa nakamwiyib yawiy kwurkuw, God diki viyakita maaj kwurin karaybakik.

Diyatapis-awa Dimiytiriya

⁹ Aw wun bwu lapa nyig sukwutuwil a tamiya kidiy Godak wukijibir tikwanadiy duw takwak. Aw Diyatapis, adi dayadi yitapika duw tikir tinadi duw, di mayaakw maa kwu dim van tituwkikik. ¹⁰ Alik tikuw, aw wun yakituwa, wun adiy Diyatapis kwurdidiy miyawa jaav gwurak yarik yiayaki yaki-kituwadiy, adiy gwurak wadidiy nyanak saal viyanadiy parsakiy majawa adiy takakwadadiy suwaal majawa adiy javida maa. Aw di adiy Godak wukijibir tikwanadiy duw taakw alir yadakikib ab akis dayak wakaray kwurkwadadiy. Aw di adiy dayak wakaray kwurik kwurkwaniadiy nuwukadiy duw takwaam ab watipi-kwadadiy wakaray kwurkwurik, dayaam God dikidiy duw takwawa nakamwiyib Godak gaba maaj sukjadakik watipitaay. ¹¹ Wunadi wuna mawul yituwadi kapa nyan, atawa adiy kupwaraap sapwurapa jaav kwurkwaniadiy duw kaytik kwurtikwa. Aw adiy viyakita yawiyda kwurkwaniadiy duw kwurkwadana pikibada akwur. Adiy viyakita yawiyda kwurkwaniadiy duw, adiy God dikidiy-adiy. Aw adiy kupwaraap sapwurapa jaav kwurkwaniadiy duw, day samab Godaam maa lakwun ti.

¹² Miyawa duw taakw, “Viyakita duwad,” wakwadanaad Dimiyytiriyas-ak. Dikidi kwakwadadi viyakita yaab simaka-kwadaad mwiya viyakita duwad tikwanaad. Nyanabab viyakita duwad wataay wabanaad. Aw min bwu lakwu-mina nyanaki maaj aal mwiya mwiyaba maaj-al.

Jon diki ginyir maaj

¹³ Wun samasama maaj adiy rinadiy minak sukwu-sukwuk. Aw wun maa wanadiwun lapa nyigaar sukwu-sukwuk minak. ¹⁴ Aw wun minak yabiyiba yabiyib yakir aka. Aw an nakamwiyib tan, awarwa awarwa mwutamaam van tan mwiyyir bwula-kita. ¹⁵ Wun Godak bas situwaad minak kwsida-takaan tikwana mawul kwiy-dikik. Kilim kwanadiy kapa nyanugw minak wayapiy sinadiy. Nyanadiy walim kwanadiy miyawa kapa nyanug-wak wayapiy as nakana nakanak.

**Nupela Testamen long Manambu
The New Testament in the Manambu language of Papua New
Guinea**

Nupela Testamen long tokples Manambu long Niugini

copyright © 2001 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Manambu

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2021-07-12

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 19 Oct 2021 from source files dated 17 Oct 2021

0948feb5-73b1-5bff-9a28-2b78c1fa443b